

海外バイヤーリスト

商談申し込みの際に「企業情報・商品情報シート」の英文記述が必要なバイヤーには「要英語資料」と付記しています。「企業情報・商品情報シート」の英文記述については、原則、各事業者でご対応いただくようお願いいたします。申し込み時点で英文作成が困難な場合は、必要に応じてジェトロが業務委託する翻訳会社にて翻訳します(過去の翻訳サービス利用者を除く)。その場合、お申し込み締め切りは【2017年6月14日(水)17:00】です。

※2017年6月8日に、01.KOHYO America, Inc.(米国)はキャンセルになりました。

No	国・地域名	企業名	業種	取扱関心品目	備考	翻訳言語
1	米国	KOHYO America, Inc.	● 商社・卸売業	● 花かつお:業務用 ● 寿司用海苔:業務用 ● ゆずジュース:業務用 ● 味噌:業務用 ● 常温の業務用食品全般:業務用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望 ・商談時にHACCP必須(規制で必要な商品)	要英語資料
2	米国	Cor Tech Group US LLC	● 商社・卸売業	● 菓子類:小売用 ※贈答用の高級品、グルメ嗜好・健康志向消費者向け等 ● 調理済み食品、調味料等:小売用 ※缶詰、瓶詰、レトルト製品等 ● 贈答用食料品:小売用 ● 飲料類(アルコール飲料含む):小売用 ● 茶:小売用 ※ティーバッグ、粉末		要英語資料
3	コロンビア	Hico Fish S.A.S.	● 商社・卸売業 ● 小売業 ● 製造業 ● フードサービス(外食)	● 水産物・同加工品:業務用・小売用併用 ※真ダコ、マグロ等 ● アルコール飲料:業務用 ※日本酒、焼酎等 ● 菓子類:小売用 ※チョコレート、クッキー、冷凍菓子等 ● 水(アルカリ水等):業務用・小売用併用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望	要英語資料
4	ペルー	VIR 25 S.A.C.	● 商社・卸売業 ● フードサービス(外食)	● 酒類:業務用・小売用併用 ※ビール、清酒等 ● 調味料:業務用・小売用併用 ※粉末だし、粉末唐辛子等 ● 海藻類:業務用・小売用併用 ※海苔、昆布、ワカメ等 ● 加工食品:業務用・小売用併用 ※麺類、菓子類等	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望	要英語資料
5	フランス	SASU OLIVIER DERENNE	● 商社・卸売業 ● 小売業	● 野菜:業務用 ※ナス、カブ、黒豆、ニンジン、山芋等 ● 調味料全般:業務用・小売用併用 ● 昆布全般:業務用・小売用併用 ● 菓子用食材:業務用・小売用併用 ※黒豆ペースト、あずきペースト、フルーツパウダー等 ● ふりかけ:業務用・小売用併用		要英語資料
6	チェコ	AG Seafood	● 商社・卸売業	● 水産物全般:業務用 ● 水産加工品:小売用 ※寿司・刺身用 ● 水産加工品:業務用・小売用併用 ※乾燥イカ等のおつまみ、魚のサラダ等	・取引決定後にHACCP必須(水産物)	要英語資料
7	イタリア	GOURMET LINE SRL	● 商社・卸売業	● 水産物全般:業務用 ● 日本酒:業務用 ● コメ:業務用 ● 調味料、ソース類全般:業務用 ● 冷凍食品全般:業務用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望 ・商談時にHACCP必須(水産物)	要英語資料
8	ロシア	"Trading Company "LAND" Limited Company	● 商社・卸売業 ● 小売業 ● フードサービス(外食)	● 菓子類(スナック等):小売用 ● 麺類:小売用 ● 調味料(ソース等):小売用 ● 日本の伝統的な食品:小売用 ● オーガニック食品:小売用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望	要英語資料
9	スイス	Nishi Japan AG	● 商社・卸売業 ● 小売業	● 米菓(あられ、煎餅):業務用・小売用併用 ● 日本酒、ウイスキー、茶葉(国産、有機):業務用・小売用併用 ● 冷凍野菜・同加工品:業務用・小売用併用 ※北海道カボチャ、国産枝豆、コロツク、有機納豆等 ● 調味料、ソース、スパイス:業務用・小売用併用 ● 豆腐、その他味噌など大豆由来製品:業務用・小売用併用	・取引決定後にHACCP必須(水産物・食肉)	要英語資料
10	韓国	KAKUTOMI T&C	● 商社・卸売業	● デザート類全般:業務用・小売用併用 ● クッキー類:業務用・小売用併用 ● 麺類(乾麺、生麺):業務用・小売用併用 ● 水産加工品全般:業務用		—
11	中国	永輝超市グループ	● 商社・卸売業 ● 小売業	● 菓子類:業務用・小売用併用 ※ビスケット、キャンディ、スナック等 ● ソフトドリンク:業務用・小売用併用 ● アルコール飲料:業務用・小売用併用 ※日本酒、ウイスキー ● 調味料:業務用・小売用併用 ※中国でまだ販売されていないものが望ましい	・中国政府による輸入規制対象10都県(宮城、福島、茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、新潟、長野)からの輸入不可	—

海外バイヤーリスト

No	国・地域名	企業名	業種	取扱関心品目	備考	翻訳言語
12	中国	大連海英貿易有限公司	● 商社・卸売業	● 水産物:業務用 ※刺身に使われるような魚種等 ● 水産物・同加工品:業務用・小売用併用 ※イクラ、ホタテ、イカ塩辛、カニみそ等 ● 酒類:業務用・小売用併用 ※ウイスキー、ビール、清酒、梅酒等 ● 調味料:業務用・小売用併用 ※醤油、味噌、かつおだし、ワサビ、ドレーシング、 ラーメンだし、チャーハンの素等 ● 麺類:業務用・小売用併用 ※うどん、そば、ラーメン等	・中国政府による輸入規制対象10都県(宮城、福島、茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、新潟、長野)からの輸入不可	—
13	中国	大連連迪水産有限公司	● 商社・卸売業	● ホタテ、カキ、ブリ:業務用 ● タラバガニ、ズワイガニ:業務用 ● ウニ、イクラ、醤油漬イクラ、甘エビ:業務用 ● カニカマ、焼ウナギ、納豆:業務用 ※ただし、納豆は小売用の商品が望ましい ● タチウオ、水産加工品・缶詰:業務用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望 ・中国政府による輸入規制対象10都県(宮城、福島、茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、新潟、長野)からの輸入不可	要英語資料
14	中国	深セン市一番食品有限公司	● 商社・卸売業 ● 小売業	● 調味料:業務用・小売用併用 ※つゆ・味噌 ● スナック類、菓子類:業務用・小売用併用 ● カステラ類 ● 飲料類全般:業務用・小売用併用 ※アルコール飲料(ウイスキー)、ノンアルコール飲料 ● 冷凍麺、冷凍インスタント食品:業務用・小売用併用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望 ・中国政府による輸入規制対象10都県(宮城、福島、茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、新潟、長野)からの輸入不可	—
15	タイ	Siam Treasure Group Co.,Ltd	● 商社・卸売業	● 調理済冷凍食品:業務用・小売用併用 ※電子レンジで温める総菜等 ● アルコール飲料:業務用・小売用併用 ※ワイン、日本酒等。安価な商品が望ましい。 ● 茶葉(小さなパッケージ)、ティーバッグ:業務用・小売用併用 ● 水産物・同加工品:業務用・小売用併用 ※寿司ネタやおつまみ(乾物)等 ● スナック菓子全般:小売用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望	要英語資料
16	タイ	MRT FOODS(THAILAND) CO.,LTD.	● 商社・卸売業	● 果物:業務用・小売用併用 ※ブドウ、モモ、リンゴ、スイカ、メロン、イチゴ等 ※化粧箱入りで、少量栽培や産地特有の品種など特徴をしっかりとPRできる商品の取り扱いを希望。 ● 野菜:業務用・小売用併用 ※根菜類、トウモロコシ等 ※地域性の高い野菜の取り扱いを希望。 ● 青果加工品(ゼリー、菓子等):業務用・小売用併用 ● 菓子類(スナック等):業務用・小売用併用		—
17	インドネシア	CV LIBRA FOOD SERVICE	● 商社・卸売業 ● フードサービス(外食)	● 水産物・同加工品:業務用・小売用併用 ※鮮魚も取り扱い可能。 ● 菓子類:業務用・小売用併用 ※スナック、アメ、デザートに向く商品等 ● ソフトドリンク、茶飲料等:業務用・小売用併用 ● 加工食品全般:小売用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望	要英語資料
18	マレーシア	KOIKE (M) SDN. BHD.	● 商社・卸売業 ● 小売業 ● 製造業 ● フードサービス(外食)	● 銘菓(菓子類、珍味(水産加工品)):小売用 ※冷凍品も可(生チョコ等の菓子類、冷凍カニやホタテ、あるいはそれらを利用した珍味等) ● 加工食品:業務用・小売用併用 ※乾麺、レトルト食品、スナック類、菓子類等 ● 果物:小売用 ※イチゴ、ユズ、夕張メロン等 ● 日本酒:業務用・小売用併用 ※受賞歴のある商品が望ましい		—
19	シンガポール	Sushi-Tei Pte Ltd	● フードサービス(外食)	● 寿司および刺身用の水産物・同加工品(ウナギ、ウニ等):業務用 ● イクラ、ホタテ(冷凍のみ):業務用 ● 水産物全般(マグロ等):業務用 ※鮮魚も関心あり ● 食肉(牛肉、豚肉):業務用 ※対シンガポール輸出食肉取扱施設で加工されたもののみ ● アイスクリーム、スイーツ(冷凍ケーキ、餅等):業務用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望	要英語資料
20	アラブ首長国連邦	FRESH EXPRESS (L.L.C)	● 商社・卸売業	● 水産物全般:業務用・小売用併用 ● 乳製品、アイスクリーム:業務用・小売用併用 ● 野菜、果物:業務用・小売用併用 ● つまみ類、菓子類:業務用・小売用併用 ● オリーブオイル、調味料:業務用・小売用併用	・全ての買付関心品目で賞味期限1年以上を希望	要英語資料